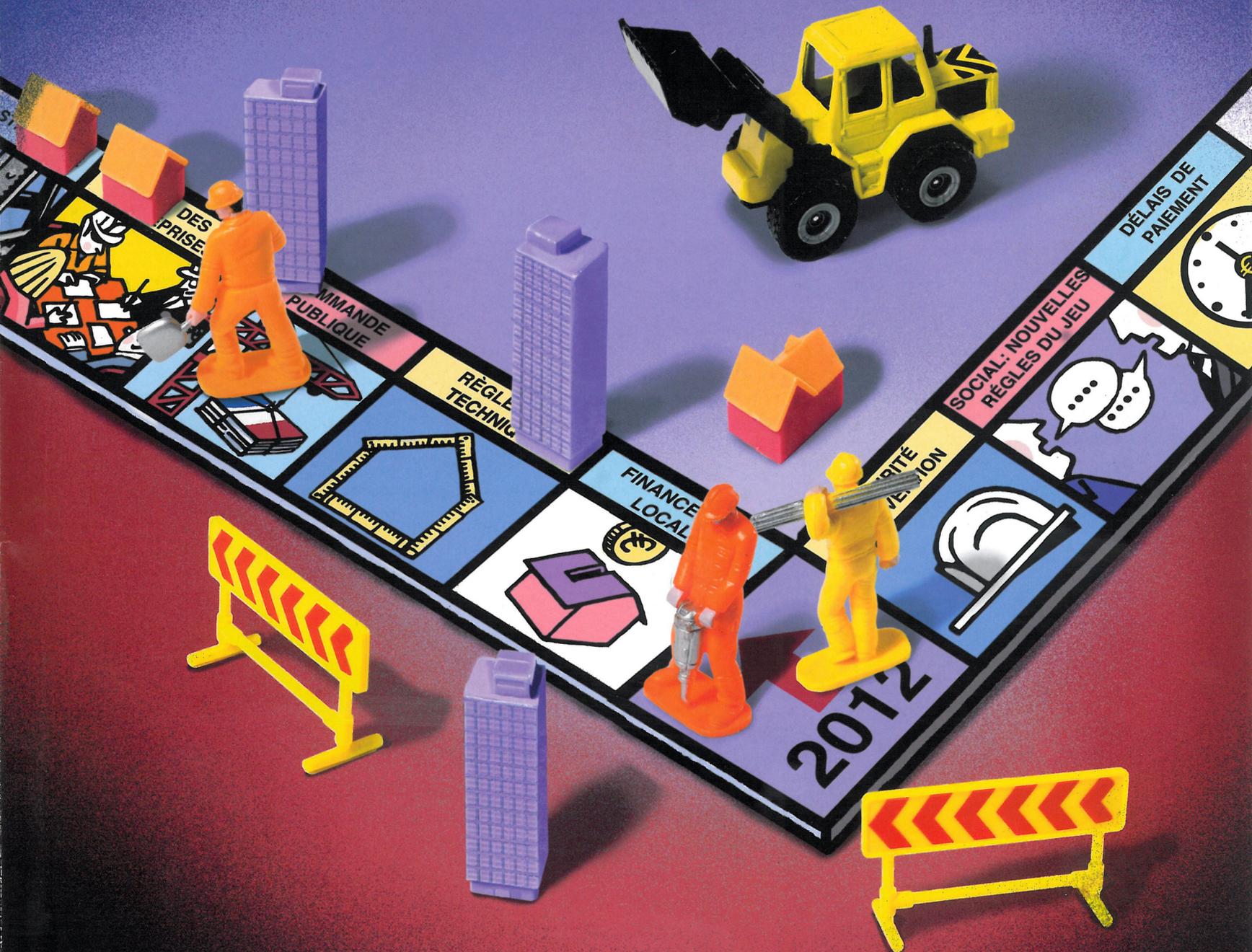


# LE MONITEUR

DES TRAVAUX PUBLICS ET DU BÂTIMENT



Réglementation, emploi, énergie, logement...

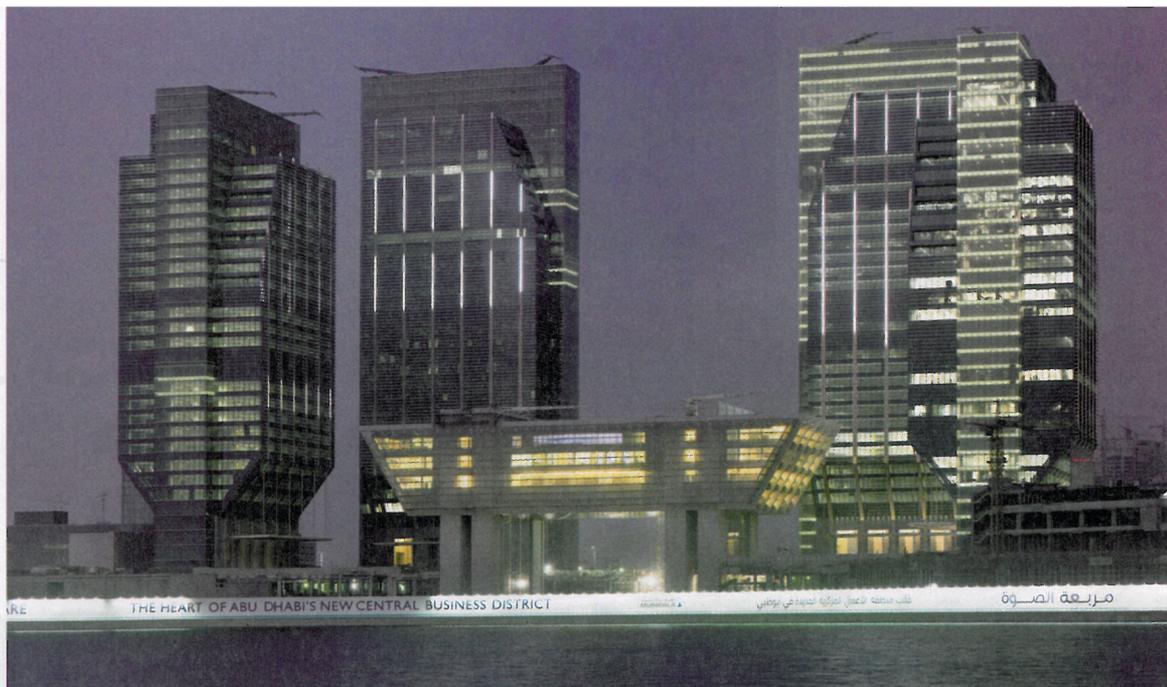
## LES DOSSIERS DE L'ANNÉE

...p.10

## Bureaux « verts » au pays de l'or noir

### CENTRE D'AFFAIRES

Avec ses quatre tours qui culminent à 166 m (66825 m<sup>2</sup> sur 33 à 38 étages) et sa bourse d'affaires de 9250 m<sup>2</sup> tapie à leurs pieds, ce centre d'affaires à Abu Dhabi (Emirats arabes unis) affiche sa force architecturale. Sa construction, qui met en œuvre 25% de matériaux recyclés, 12% de produits fabriqués dans un rayon de 800 km, l'emploi de façades triple peau, d'économiseurs d'eau et de peintures sans composés organiques volatils... font de ce programme de 1,5 milliard d'euros une réalisation écologique en cours de certification Leed (alimentation en électricité éolienne assurée...). Livraison prévue en juillet 2012 (avec le centre commercial), après 38 mois de chantier. Maîtrise d'ouvrage: joint-venture John Buck International. Maîtrise d'œuvre: Gensler & Goettsch Partners (architecte) et Oger International. Entreprise générale: Oger Abu Dhabi (façades: J & H Emirates, Folcra Beach, Alumco).



## Un totem lumineux flanque la Halle aux farines

### LOCAUX UNIVERSITAIRES

Sur la ZAC Massena (Paris XIII<sup>e</sup>), à l'extrémité sud-ouest de la Halle aux farines (restructurée par l'agence Nicolas Michelin et associés, elle accueille l'Université Paris VII-Denis-Diderot), ce totem diaphane, signé par les jeunes architectes Laetitia Antonini et Tom Darmon, abrite sur 550 m<sup>2</sup> les locaux associatifs et culturels de l'université. Frêle contrepoint habillé d'aluminium anodisé perforé face à la présence massive de la halle, il en est séparé par une faille. « Les deux éléments coexistent sans rivaliser, en totale indépendance, expliquent les concepteurs. Une dialectique architecturale s'instaure. Une émulation naît de cette confrontation, à l'image d'un château et de son donjon, tous deux intrinsèquement indissociables. » Entreprises: GTM (entreprise générale); Serru (menuiseries extérieures, façades). Coût: 2,50 millions d'euros HT.